

# Rapport public 2005 - 2006

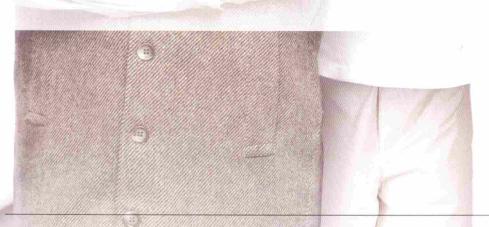






## À l'enseigne du leadership

Au cœur du Canada, ancrée dans le présent et tournée vers l'avenir, l'Université d'Ottawa met ses chefs de file au service de la formation des leaders de demain. Elle contribue ainsi à transmettre le savoir, étape essentielle devant permettre à chaque nouvelle génération de repousser les limites des connaissances et à l'humanité entière de poursuivre encore et toujours son évolution.



#### LE SAVIEZ-VOUS?

- >> L'Université offrira en septembre 2006 le premier programme en génie mécanique biomédical de l'Ontario. On y formera des experts en biomécanique, en ingénierie de la rééducation, en robotique à usage médical, ainsi qu'en conception d'appareils médicaux.
- >> Le Service d'appui au succès scolaire, chef de file dans son domaine, a créé dans les diverses facultés 14 centres de mentorat, tous adaptés aux besoins particuliers de la population étudiante qu'ils desservent.
- >> Grâce à l'Agence spatiale canadienne, l'étudiant en sciences biomédicales Prateek Khatri a effectué un stage de six semaines à la NASA, afin d'étudier la physiologie cardiovasculaire des astronautes à leur retour sur la Terre.

et travaillent pen ment, le professe Le Laboratoire de dans le monde. Fi 1,2 million de dol chercheurs du Cai éducation, en cor de pointe du Labo pianistique et de

### LEADERSHIP V

A LABORATORY WITH RHYTHM Each day, budding pianists practise scales, play chords and spend hours trying to master their instrument. It is a long and sometimes discouraging process. Luckily, Professor Gilles Comeau and his team believe that there is an easier and more efficient way to learn to play the piano. The Piano Pedagogy Research Laboratory, the first of its kind in Canada, attracts graduate students from around the world. Funded by the Canadian Foundation for Innovation and the Ontario Innovation Trust, the laboratory cost \$1.2 million, but its true value lies in the multidisciplinary research that is carried out there. It brings together researchers from Canada and abroad, who specialize in music, psychology, cognitive sciences, neurosciences, education, communication, health sciences, engineering, and information technology. The laboratory's state-of-the art equipment allows experts to study the cognitive, auditory, motor and visual aspects of piano playing and learning.

A GOLDEN APPRENTICESHIP Shortly after receiving her MBA, Mélanie Pilon flew to Vancouver to become the right-hand assistant to Ian Telfer, president and CEO of Goldcorp Inc., a major international mining company. Inspired by magnate Donald Trump and the American television show *The Apprentice*, Mr. Telfer (MBA 1976) set-up a paid apprenticeship program at Goldcorp; he then earmarked the position of apprentice to the president and CEO for recent graduates of the University of Ottawa's MBA program. Ms. Pilon's profile caught Mr. Telfer's attention (she also holds a degree in communication), and he was convinced that she would bring new skills to a field that is mostly made up of geologists and engineers. During her 12-month apprenticeship, this talented young woman will be on the front lines of business, attending all executive meetings and participating in highly confidential negotiations.

IMMERSION ... EVEN AT UNIVERSITY! In Canada, more than 300,000 young anglophones study in French immersion programs at elementary and secondary schools each year. Beginning in September 2006, the University of Ottawa will give many of them the opportunity to pursue their education in French at the university level, becoming the first university to offer French immersion studies, which will be available in more than 50 programs and will be tailored to the language goals of each individual. Some courses will include a weekly tutorial session for small groups, led by a language professor, in order to help students better understand the material, improve their knowledge of the French language, and make it easier for them to write their assignments in Molière's language. Their efforts will be rewarded with the "French immersion" designation on their diplomas and, more importantly, by their level of bilingualism, an indisputable asset in the national and global job market.

e, a key step that will J.

a's leaders are

elp of a scholarship from pace Agency, biomedical t Prateek Khatri was able 150x-week training program the studied the cardiovas-

of astronauts returning

#### THE "NOBEL" OF TEACHING

>> The 3M Fellowship — the "Nobel" of Canadian university teaching — is awarded each year to ten professors, who display excellence in interdisciplinary teaching and exceptional leadership. Since it was established in 1986, this award has been conferred eight times upon outstanding professors at the University of Ottawa. The latest recipient is Aline Germain-Rutherford, director of the Centre for University Teaching, in recognition of her work in integrating speech technologies into teaching and learning. Find out more at www.report.uOttawa.ca.